



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

FIRST SESSION

THIRTY-FIFTH LEGISLATURE

## Bill 109

(1995, chapter 56)

### **An Act to amend the Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons**

---

---

**Introduced 29 November 1995**

**Passage in principle 6 December 1995**

**Passage 6 December 1995**

**Assented to 7 December 1995**

---

**Québec Official Publisher  
1995**

## EXPLANATORY NOTE

*This bill amends the Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons to authorize the Government to grant, by regulation and in particular circumstances, to certain registrants from another province of Canada, subject to reciprocity, an exemption as regards the requirement to designate an attorney.*

## Bill 109

### **An Act to amend the Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons**

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** Section 4 of the Act respecting the legal publicity of sole proprietorships, partnerships and legal persons (R.S.Q., chapter P-45) is amended

(1) by adding, at the end of the first paragraph, the words “, unless exempted from that requirement by regulation”;

(2) by replacing the words “Ce dernier” in the first line of the second paragraph in the French text by the words “Le fondé de pouvoir”.

**2.** Section 97 of the said Act is amended by adding, at the end, the following paragraph:

“The Government may also, by regulation and in particular circumstances, grant, in respect of another province of Canada and subject to reciprocity, an exemption to certain registrants as regards the requirement to designate an attorney set out in section 4. Such a regulation may be made to give effect to an intergovernmental agreement.”

**3.** This Act comes into force on 7 December 1995.

